



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.1/109
19 April 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Пятьдесят вторая сессия
Женева, 3-6 июля 2007 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ^{1 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник,
3 июля 2007 года, в 10 час. 00 мин.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

- | | |
|---|--|
| 1. Утверждение повестки дня | ECE/TRANS/WP.1/109 |
| 2. Утверждение доклада о работе пятьдесят первой сессии | ECE/TRANS/WP.1/108
ECE/TRANS/WP.1/108/Add.1
ECE/TRANS/WP.1/108/Add.2
ECE/TRANS/WP.1/108/Add.3
ECE/TRANS/WP.1/108/Add.4 |

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecsc.org/trans/main/welcwp1.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadsafety@unecsc.org) или по факсу (41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecsc.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по электронной почте (roadsafety@unecsc.org), либо по факсу (41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14 Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте <http://www.unecsc.org/meetings/practical.htm>.

3. Пересмотр сводных резолюций о дорожном движении (СР.1) и о дорожных знаках и сигналах (СР.2) TRANS/SC.1/294/Rev.5
TRANS/SC.1/295/Rev.3

СР.1

- a) Изменение структуры СР.1 ECE/TRANS/WP.1/2005/15/Rev.4
- b) Мобильные телефоны ECE/TRANS/WP.1/2006/8/Rev.1
- c) Безопасность детей ECE/TRANS/WP.1/108/Add.3
ECE/TRANS/WP.1/2006/10/Rev.1
- d) Содержимое медицинской аптечки ECE/TRANS/WP.1/2004/17/Rev.1
- e) Специальные правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий ECE/TRANS/WP.1/2006/12
- f) Обучение вождению ECE/TRANS/WP.1/2006/13
- g) Реклама и безопасность дорожного движения ECE/TRANS/WP.1/2006/20
- h) Безопасность на участках дорожных работ и в месте аварии/дорожно-транспортного происшествия ECE/TRANS/WP.1/2006/21
- i) Общие правила, касающиеся транспортных средств и их оборудования ECE/TRANS/WP.1/2006/23
- j) Информация для участников дорожного движения ECE/TRANS/WP.1/2006/25
- k) Специальные объекты дорожной инфраструктуры и сооружения ECE/TRANS/WP.1/2007/2

СР.2

- l) Знаки с изменяющимся сообщением ECE/TRANS/WP.1/2005/6/Rev.2
- m) Указание веломаршрутов ECE/TRANS/WP.1/2006/24
4. Первая Глобальная неделя безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций
5. Прочие вопросы
6. Утверждение решений

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 Утверждение повестки дня

1. Первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2 Утверждение доклада о работе пятьдесят первой сессии Рабочей группы

2. Рабочей группе предлагается утвердить доклад о работе ее пятьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.1/108, а также добавления ECE/TRANS/WP.1/108/Add.1-Add.4).

Пункт 3 Пересмотр сводных резолюций СР.1 и СР.2

Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1)

a) Изменение структуры СР.1

4. Проект новой структуры СР.1 содержится в документе ECE/TRANS/WP.1/2005/15/Rev.4. Этот документ предоставлен для справочных целей. Предполагается, что Рабочая группа не будет обсуждать этот вопрос.

b) Мобильные телефоны

5. Рабочей группе предлагается обсудить пересмотренный текст проекта рекомендации об использовании мобильных телефонов при управлении транспортными средствами, который изменен в свете замечаний, вынесенных на пятьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.1/2006/8/Rev.1).

c) Безопасность детей

6. Решения, принятые Рабочей группой на ее пятьдесят первой сессии, изложены в документе ECE/TRANS/WP.1/108/Add.3. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, требует ли приложение 8 к СР.1 внесения изменений в свете замечаний, изложенных ЕФЖДТП в документе ECE/TRANS/WP.1/2006/10/Rev.1.

d) Содержимое медицинской аптечки

7. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть представленное в документе ECE/TRANS/WP.1/2004/17/Rev.1 предложение о содержимом медицинской аптечки, которая должна находиться на транспортном средстве.

- e) Специальные правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий

8. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить пересмотренный проект текста СР.1 о специальных правилах, касающихся транспортных средств некоторых категорий (ECE/TRANS/WP.1/2006/12), который был передан представителем МОПДТП.

- f) Обучение вождению

9. Рабочая группа обсудит пересмотренный проект текста СР.1 об обучении вождению, подготовленный представителем Европейской комиссии (ECE/TRANS/WP.1/2006/13).

- g) Реклама и безопасность дорожного движения

10. Рабочая группа рассмотрит проект текста СР.1, касающегося рекламы и безопасности дорожного движения (ECE/TRANS/WP.1/2006/20), который был представлен делегатом от Франции и секретариатом.

- h) Безопасность на участках дорожных работ и в месте аварии/ дорожно-транспортного происшествия

11. Рабочая группа рассмотрит проект текста СР.1, касающегося безопасности на участках дорожных работ и в месте аварии/дорожно-транспортного происшествия (ECE/TRANS/WP.1/2006/21), который был подготовлен представителем Франции и секретариатом.

- i) Общие правила, касающиеся транспортных средств и их оборудования

12. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста СР.1, касающегося транспортных средств и их оборудования (ECE/TRANS/WP.1/2006/23), который был подготовлен представителем Франции и секретариатом на основе ответов на вопросник по оборудованию, которое может потребоваться на борту транспортных средств.

- j) Информация для участников дорожного движения

13. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста СР.1, касающегося информации для участников дорожного движения (ECE/TRANS/WP.1/2006/25), который был подготовлен представителем Франции и секретариатом.

к) Специальные объекты дорожной инфраструктуры и сооружения

14. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста СР.1, касающийся специальных объектов дорожной инфраструктуры и сооружений (ECE/TRANS/WP.1/2007/2), который был подготовлен секретариатом.

Сводная резолюция о дорожном движении (СР.2)

л) Знаки с изменяющимся сообщением

15. Небольшой группе по знакам с изменяющимся сообщением, возглавляемой Испанией, предлагается сообщить о работе, проделанной ею на основе документа ECE/TRANS/WP.1/2005/6/Rev.2.

м) Указание веломаршрутов

16. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста СР.2, касающегося указания веломаршрутов (ECE/TRANS/WP.1/2006/24), который был подготовлен Европейской федерацией велосипедистов (ЕФВ) в сотрудничестве с Фондом "По Швейцарии на велосипеде".

**Пункт 4 Первая Глобальная неделя безопасности дорожного движения
Организации Объединенных Наций**

17. Секретариат представит информацию о первой Глобальной неделе безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций, проведенной 23-29 апреля 2007 года, и о глобальных мероприятиях, направленных на организацию этой Недели, а именно о Всемирной ассамблее молодежи по безопасности дорожного движения, которая прошла во Дворце Наций 23 и 24 апреля 2007 года, и о Форуме заинтересованных сторон, состоявшемся 25 апреля 2007 года.

18. Рабочая группа, возможно, пожелает проанализировать итоги проведения этой Недели на одной из своих будущих сессий.

19. В качестве вклада в первую Глобальную неделю безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций секретариат готовит сводные варианты Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и дополняющих их Европейских соглашений.

Пункт 5 Прочие вопросы

20. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы в рамках этого пункта повестки дня.

21. Пятьдесят вторую сессию Рабочей группы планируется провести 19-22 ноября 2007 года.

Пункт 6 Утверждение решений

22. Рабочая группа утвердит перечень решений, принятых на ее пятьдесят второй сессии, на основе проекта, подготовленного секретариатом.
